XXIII. NEDJELJA PO DUHOVIMA

Što je bliži završetak putovanja to je i veći strah zbog obračuna. Opet se u molitvama spominju naša zla djela, veze grijeha, nevrijednosti i zemaljske pogibli. Tima odgovaraju i vapaji u misnim pjesmama. Radi se o odlučnoj činjenici: hoćemo li se naći među onima, kojima je svršetak propast, ili među onima, kojima su imena upisana u knjizi života (Posl.). Odlučit će naša pouzdana molitva (prič.) i euharistijska povezanost s liječnikom naših duša. koji može i duhom mrtve uskrsnuti (Ev.).

INTROITUS Dicit Dóminus: Ego cógito cogitatiónes pacis, et non afflictiónis: invocábitis me, et ego exáudiam vos: et redúcam captivitátem vestram de cunctis locis. Ps. Benedixísti, Dómine, terram tuam: avertísti captivitátem Jacob. Glória Patri.	ULAZNA Govori Gospodin: Ja mislim misli mira a ne ugnjetavanja. Zazvat ćete me i ja ću vas uslišiti i izbavit ću vas robove iz svih krajeva. – Ps 84. Blagoslovio si, Gospodine, svoju zemlju, na dobro si okrenuo Jakovljevu sudbinu. Slava Ocu... Govori Gospodin...
ORATIO Absólve, quaésumus, Dómine, tuórum delícta populórum: ut a peccatórum néxibus, quae pro nostra fragilitáte contráximus, tua benignitáte liberémur. Per Dóminum.	MOLITVA Oprosti, molimo, Gospodine, zla djela svojim ljudima, da se od veza grijeha, u koje smo upali po svojoj slabosti, oslobodimo tvojom blagošću. Po Gospodinu...
EPISTOLA Fratres: Imitatóres mei estóte, et observáte eos qui ita ámbulant, sicut habétis formam nostram. Multi enim ámbulant, quos saepe dicébam vobis (nunc autem	POSLANICA Čitanje Poslanice bl. Pavla apostola Filipljanima (3, 17–21; 4, 1–3) – Braćo, ugledajte se u mene i vladajte se prema onima koji žive po primjeru koji vam mi dajemo. Mnogi,

et flens dico) inimícos crucis Christi: quorum finis intéritus: quorum Deus venter est: et glória in confusióne ipsórum, qui terréna sápiunt. Nostra autem conversátio in caelis est: unde étiam Salvatórem exspectámus Dóminum nostrum Jesum Christum, qui reformábit corpus humilitátis nostrae, configurátum córpori claritátis suae, secúndum operatiónem, qua étiam possit subjícere sibi ómnia. Itaque, fratres mei caríssimi et desideratíssimi, gáudium meum et coróna mea: sic state in Dómino, caríssimi. Evódiam rogo, et Sýntychen déprecor idípsum sápere in Dómino. Etiam rogo et te, germáne compar, ádjuva illas, quae mecum laboravérunt in Evangélio cum Cleménte, et céteris adjutóribus meis, quorum nómina sunt in libro vitae.	o kojima sam vam često govorio, a sada plačući ponavljam, žive kao neprijatelji Kristova križa. Njihov će svršetak biti propast, jer im je bog trbuh i ponose se svojom sramotom. Oni teže samo za zemaljskim stvarima. Naša je, međutim, domovina na nebu, odakle i očekujemo Spasitelja, Gospodina Isusa Krista, koji će silom, kojom može sve podložiti sebi, preobraziti naše bijedno tijelo i učiniti ga jednakim svome slavnom tijelu. – Zato, moja draga i željena braćo, radosti moja i kruno moja, ustrajte, predragi, u Gospodinu! Žarko molim Evodiju i Sintihu, da isto misle u Gospodinu. A molim i tebe, vjerni druže, da im pomogneš, jer su mi one pomogale u širenju Evanđelja zajedno s Klementom i s drugim mojim suradnicima, kojih su imena upisana u knjizi života.
GRADUALE Liberásti nos, Dómine, ex affligéntibus nos: et eos, qui nos odérunt, confudísti. In Deo laudábimur tota die, et in nómine tuo confitébimur in	GRADUAL Spasio si nas, Gospodine, od naših protivnika i smeo si naše mrzitelje. U Bogu je naša slava u svako doba, i uvijek hvalimo ime tvoje.

saécula. Allelúja , allelúja. De profúndis clamávi ad te, Dómine: Dómine, exáudi oratiónem meam. Allelúja.	Aleluja, aleluja. Iz dubine vapijem k tebi, Gospodine. Gospodine, usliši moj glas, aleluja.
EVANGELIUM Sequéntia sancti Evangélii secúndum Matthaéum. In illo témpore: Loquénte Jesu ad turbas, ecce princeps unus accéssit, et adorábat eum, dicens: Dómine, fília mea modo defúncta est: sed veni, impóne manum tuam super eam, et vivet. Et surgens Jesus sequebátur eum, et discípuli ejus. Et ecce múlier, quae sánguinis fluxum patiebátur duódecim annis, accéssit retro, et tétigit fímbriam vestiménti ejus. Dicébat enim intra se: Si tetígero tantum vestiméntum ejus, salva ero. At Jesus convérsus, et videns eam, dixit: Confíde fília, fides tua te salvam fecit. Et salva facta est múlier ex illa hora. Et cum venísset Jesus in domum príncipis, et vidísset tibícines, et turbam tumultuántem, dicébat: Recédite: non est enim mórtua puélla, sed dormit. Et deridébant eum. Et cum ejécta esset turba, intrávit,	EVANĐELJE Slijedi sveto Evanđelje po Mateju (9, 18–26) – U ono vrijeme dok je Isus govorio narodu, pristupi neki poglavar, padne pred njega ničice i reče: »Gospodine, kći je moja malo prije umrla. Dođi, položi svoju ruku na nju, i ona će oživjeti.« Isus ustade i pođe za njim, a s Isusom pođu i njegovi učenici. – Ali, gle, neka žena koja je dvanaest godina bolovala od krvarenja približi se straga i dotakne se njegove haljine. Ona je vjerovala u sebi: Ako se samo dataknem njegove haljine, ozdravit ću! Isus se okrene, pogleda je te joj reče: »Uzdaj se, kćeri, vjera te je tvoja ozdravila!« I žena ozdravi toga časa. – Kad je Isus stigao u kuću poglavara, vidi svirače i uzbuđeni narod pa reče: »Odmaknite se, jer djevojka nije umrla, nego spava.« A ljudi se rugahu njegovoj tvrdnji. Ali Isus udalji narod, uđe u sobu, primi za

et ténuit manum ejus. Et surréxit puélla. Et éxiit fama haec in univérsam terram illam.	ruku djevojku i ona ustade. I glas se o tome raširi po svom onom kraju.
OFFERTORIUM De profúndis clamávi ad te, Dómine: Dómine, exáudi oratiónem meam: de profúndis clamávi ad te, Dómine.	PRIKAZNA Iz dubine vapijem k tebi, Gospodine. Gospodine, usliši moj glas. Iz dubine vapijem k tebi, Gospodine.
SECRETA Pro nostrae servitútis augménto sacrifícium tibi, Dómine, laudis offérimus: ut, quod imméritis contulísti, propítius exsequáris. Per Dóminum.	PRIKAZNA MOLITVA Prinosimo ti, Gospodine, žrtvu hvale za uspjeh naše službe, da ti milostivo dovršiš ono što si povjerio nama nevrijednima da činimo. Po Gospodinu...
COMMUNIO Amen dico vobis, quidquid orántes pétitis, crédite quia accipiétis, et fiet vobis.	PRIČESNA Zaista vam kažem: »Što god moleći zaištete, vjerujte da ćete dobiti, i bit će vam.«
POSTCOMMUNIO Quaésumus, omnípotens Deus: ut, quos divína tríbuis participatióne gaudére, humánis non sinas subjacére perículis. Per Dóminum.	POPRIČESNA Molimo, svemogući Bože, ne dopusti da nas svladaju zemaljske pogibli, kad si nam dao radost da budemo dionici božanskih ostajstava. Po Gospodinu.

Više informacija: http://sites.google.com/site/tradicionalnamisa/

